Gen

Chapter 36

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

:אֱדוֹם	הוּא	עֵשָׂו	תֹּלְדוֹת	וְאֵלֶּה	1
ஏதோம்	அவன்	ஏசா	தலைமுறைகள்	-மற்றும்இவர்கள்	
H0123	H1931	H6215	H8435	H0428	

> ஏதோமியரின் தகப்பனாகிய ஏசாவின் வம்சவரலாறு:

אֶת־	כְּנָעַן	מִבְּנוֹת	נָשָׁיו	אֶת־	לָקַח	עֵשָׂו	2
	கானான்	-இருந்துமகள்களில்	தன்மனைவிகளை		எடுத்துக்கொண்டான்	ஏசா	
H0853		H1323	H0802	H0853	H3947	H6215	

בַּת־	עֲנָה	בַּת־	אָהֳלִיבָמָה	וְאֶת־	הַחִתִּי	אֵילוֹן	בַּת־	עָדָה
மகள்	அனா	மகள்	ஒகொலிபாமா	-மற்றும்	-அந்தஹித்தியன்	ஏலோன்	மகள்	ஆதா
H1323	H6034	H1323	H0173	H0853	H2850	H0356	H1323	H5711

:הַחִוִּי	צִבְעוֹן
-அந்தஹிவ்வியன்	சிபியோன்
H2340	H6649

> ஏசா கானான் தேசத்துப் பெண்களில் ஏத்தியனான ஏலோனின் மகளாகிய ஆதாளையும், ஏவியனாகிய சிபியோனின் மகளும் ஆனாகின் மகளுமாகிய அகோலிபாமாளையும்,

:נְבָיוֹת	אֲחוֹת	יִשְׁמָעֵאל	בַּת־	בָּשְׂמַת	וְאֶת־	3
நெபாயோத்	சகோதரி	இஸ்மவேல்	மகள்	பாசமாத்	-மற்றும்	
H5032	H0269	H3458	H1323	H1315	H0853	

> இஸ்மவேலின் மகளும் நெபாயோத்தின் சகோதரியுமாகிய பஸ்மாத்தையும் திருமணம் செய்திருந்தான்.

יָלְדָה	וּבָשְׂמַת	אֱלִיפָז	אֶת־	לְעֵשָׂו	עָדָה	וַתֵּלֶד	4
பெற்றாள்	-மற்றும்பாசமாத்	எலிபாஸ்		-க்குஏசா	ஆதா	-மற்றும்பெற்றெடுத்தாள்	
H3205	H1315	H0464	H0853	H6215	H5711	H3205	

:רְעוּאֵל	אֶת־
ரெகூவேல்	
H7467	H0853

> ஆதாள் ஏசாவுக்கு எலிப்பாசைப் பெற்றெடுத்தாள்; பஸ்மாத்து ரெகுவேலைப் பெற்றெடுத்தாள்.

יַעְלָם	וְאֶת־	)יְעוּשׁ(	]יעישׁ[	אֶת־	יָלְדָה	וְאָהֳלִיבָמָה	5
யாலாம்	-மற்றும்	(யெகூஷ்)	[யெகூஷ்]		பெற்றாள்	-மற்றும்ஒகொலிபாமா	
H3281	H0853	H3266	H3274	H0853	H3205	H0173	

לוֹ	יֻלְּדוּ־	אֲשֶׁר	עֵשָׂו	בְנֵי	אֵלֶּה	קֹרַח	וְאֶת־
அவனுக்கு	பிறந்தார்கள்	யார்	ஏசாவின்	புத்திரர்	இவர்கள்	கோராக்	-மற்றும்
	H3205		H6215		H0428	H7141	H0853

:כְּנָעַן	בְּאֶרֶץ
கானான்	-இல்தேசத்தில்
	H0776

> அகோலிபாமாள் எயூஷையும், யாலாமையும், கோராகையும் பெற்றெடுத்தாள்; இவர்களே ஏசாவுக்குக் கானான் தேசத்திலே பிறந்த மகன்கள்.

6
וַיִּקַּח -மற்றும்எடுத்துக்கொண்டான் H3947 | עֵשָׂו ஏசா H6215 | אֶת־ H0853 | נָשָׁיו தன்மனைவிகளை H0802 | וְאֶת־ -மற்றும் H0853 | בָּנָיו தன்மகன்களை
וְאֶת־ -மற்றும் H0853 | בְּנֹתָיו தன்மகள்களை H1323 | וְאֶת־ -மற்றும் H0853 | כָּל־ எல்லா H3605 | נַפְשׁוֹת ஆத்துமாக்களை H5315 | בֵּיתוֹ தன்வீட்டின் | וְאֶת־ -மற்றும் H0853
מִקְנֵהוּ தன்மந்தைகளை H4735 | וְאֶת־ -மற்றும் H0853 | כָּל־ எல்லா H3605 | בְּהֶמְתּוֹ தன்மிருகங்களை H0929 | וְאֵת -மற்றும் H0853 | כָּל־ எல்லா H3605 | קִנְיָנוֹ தன்உடைமைகளை H7075
אֲשֶׁר அவை | רָכַשׁ சேகரித்தான் H7408 | בְּאֶרֶץ -இல்தேசத்தில் H0776 | כְּנָעַן கானான் | וַיֵּלֶךְ -மற்றும்போனான் H3212 | אֶל־ -க்கு H0413 | אֶרֶץ தேசம் H0776
מִפְּנֵי -இருந்துமுகத்தில் H6440 | יַעֲקֹב யாக்கோபு H3290 | אָחִיו׃ தன்சகோதரன் H0251

> ஏசா தன்னுடைய மனைவிகளையும், மகன்களையும், மகள்களையும், வீட்டிலுள்ள அனைவரையும், ஆடுமாடுகளையும், மற்ற உயிரினங்கள் அனைத்தையும், தான் கானான் தேசத்திலே சம்பாதித்த சொத்து முழுவதையும் சேர்த்துக்கொண்டு, தன் சகோதரனாகிய யாக்கோபைவிட்டுப் பிரிந்து வேறு தேசத்திற்குப் போனான்.

7
כִּי־ ஏனெனில் | הָיָה இருந்தது H1961 | רְכוּשָׁם அவர்கள்உடைமை H7399 | רָב அதிகம் | מִשֶּׁבֶת -இருந்துவாழ்வது H3427 | יַחְדָּו ஒன்றாக
וְלֹא -மற்றும்இல்லை H3808 | יָכְלָה கூடியதில்லை H3201 | אֶרֶץ தேசம் H0776 | מְגוּרֵיהֶם அவர்கள்பரதேசங்களின் H4033 | לָשֵׂאת சுமக்க H5375 | אֹתָם அவர்களை H0853
מִפְּנֵי -இருந்துமுகத்தில் H6440 | מִקְנֵיהֶם׃ அவர்கள்மந்தைகளின் H4735

> அவர்களுடைய சம்பத்து அதிகமாக இருந்ததால் அவர்கள் ஒன்றாக இணைந்து குடியிருக்க முடியாமற்போனது; அவர்களுடைய மந்தைகளின் காரணமாக அவர்கள் தங்கியிருந்த பூமி அவர்களைத் தாங்க முடியாததாயிருந்தது.

8
וַיֵּשֶׁב -மற்றும்குடியிருந்தான் H3427 | עֵשָׂו ஏசா H6215 | בְּהַר -இல்மலையில் H2022 | שֵׂעִיר சேயீர் | עֵשָׂו ஏசா H6215 | הוּא அவன் H1931 | אֱדוֹם׃ ஏதோம் H0123

> ஆதலால் ஏசா சேயீர்மலையில் குடியேறினான்; ஏசாவுக்கு ஏதோம் என்றும் பெயர்.

9
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428 | תֹּלְדוֹת தலைமுறைகள் H8435 | עֵשָׂו ஏசாவின் H6215 | אֲבִי தகப்பன் H0001 | אֱדוֹם ஏதோம் H0123 | בְּהַר -இல்மலையில் H2022 | שֵׂעִיר׃ சேயீர்

> சேயீர்மலையில் இருக்கிற ஏதோமியர்களுடைய தகப்பனாகிய ஏசாவின் சந்ததிகளும்,

10
אֵלֶּה இவர்கள் H0428 | שְׁמוֹת பெயர்கள் H8034 | בְנֵי־ புத்திரர் | עֵשָׂו ஏசாவின் H6215 | אֱלִיפַז எலிபாஸ் H0464 | בֶּן־ மகன் | עָדָה ஆதாவின் H5711 | אֵשֶׁת மனைவி H0802
עֵשָׂו ஏசாவின் H6215 | רְעוּאֵל ரெகூவேல் H7467 | בֶּן־ மகன் | בָשְׂמַת பாசமாத்தின் H1315 | אֵשֶׁת மனைவி H0802 | עֵשָׂו׃ ஏசாவின் H6215

> ஏசாவின் மகன்களுடைய பெயர்களாவன: ஏசாவின் மனைவியாகிய ஆதாளுடைய மகனுக்கு எலிப்பாஸ் என்று பெயர்; ஏசாவின் மனைவியாகிய பஸ்மாத்துடைய மகனுக்கு ரெகுவேல் என்று பெயர்.

11
וַיִּהְיוּ -மற்றும்இருந்தார்கள் H1961
בְּנֵי புத்திரர்
אֱלִיפָז எலிபாஸின் H0464
תֵּימָן தேமான் H8487
אוֹמָר ஓமார் H0201
צְפוֹ செபோ H6825
וְגַעְתָּם -மற்றும்காத்தாம் H1609
וּקְנַז׃ -மற்றும்கேனாஸ் H7073

எலிப்பாசின் மகன்கள் தேமான், ஓமார், செப்போ, கத்தாம், கேனாஸ் என்பவர்கள்.

12
וְתִמְנַע -மற்றும்திம்னா H8555
הָיְתָה இருந்தாள் H1961
פִילֶגֶשׁ மறுமனையாட்டி H6370
לֶאֱלִיפַז -க்குஎலிபாஸின் H0464
בֶּן־ மகன்
עֵשָׂו ஏசாவின் H6215
וַתֵּלֶד -மற்றும்பெற்றெடுத்தாள் H3205
לֶאֱלִיפַז -க்குஎலிபாஸ் H0464
אֶת־ □ H0853
עֲמָלֵק அமாலேக் H6002
אֵלֶּה இவர்கள் H0428
בְּנֵי புத்திரர்
עָדָה ஆதாவின் H5711
אֵשֶׁת மனைவி H0802
עֵשָׂו׃ ஏசாவின் H6215

திம்னாள் ஏசாவின் மகனாகிய எலிப்பாசுக்கு மறுமனையாட்டியாயிருந்து, எலீப்பாசுக்கு அமலேக்கைப் பெற்றெடுத்தாள்; இவர்களே ஏசாவின் மனைவியாகிய ஆதாளுடைய மகன்கள்.

13
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
בְּנֵי புத்திரர்
רְעוּאֵל ரெகூவேலின் H7467
נַחַת நாகாத் H5184
וָזֶרַח -மற்றும்செராக் H2226
שַׁמָּה சம்மா H8048
וּמִזָּה -மற்றும்மிசா H4199
אֵלֶּה இவர்கள் H0428
הָיוּ இருந்தார்கள் H1961
בְּנֵי புத்திரர்
בָשְׂמַת பாசமாத்தின் H1315
אֵשֶׁת மனைவி H0802
עֵשָׂו׃ ஏசாவின் H6215

ரெகுவேலுடைய மகன்கள், நகாத், செராகு, சம்மா, மீசா என்பவர்கள்; இவர்களே ஏசாவின் மனைவியாகிய பஸ்மாத்தின் மகன்கள்.

14
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
הָיוּ இருந்தார்கள் H1961
בְּנֵי புத்திரர்
אָהֳלִיבָמָה ஒகொலிபாமாவின் H0173
בַת־ மகள் H1323
עֲנָה அனாவின் H6034
בַּת־ மகள் H1323
צִבְעוֹן சிபியோனின் H6649
אֵשֶׁת மனைவி H0802
עֵשָׂו ஏசாவின் H6215
וַתֵּלֶד -மற்றும்பெற்றெடுத்தாள் H3205
לְעֵשָׂו -க்குஏசா H6215
אֶת־ □ H0853
]יעיש[[யெகூஷ்] H3274
)יְעוּשׁ((யெகூஷ்) H3266
וְאֶת־ -மற்றும்□ H0853
יַעְלָם யாலாம் H3281
וְאֶת־ -மற்றும்□ H0853
קֹרַח׃ கோராக் H7141

சிபியோனின் மகளும் ஆனாகின் மகளுமான அகோலிபாமாள் என்கிற ஏசாவின் மனைவி எயூஷ், யாலாம், கோராகு என்னும் மகன்களையும் ஏசாவுக்குப் பெற்றெடுத்தாள்.

15
אֵלֶּה இவர்கள் H0428
אַלּוּפֵי தலைவர்கள்
בְנֵי־ புத்திரர்
עֵשָׂו ஏசாவின் H6215
בְּנֵי புத்திரர்
אֱלִיפַז எலிபாஸின் H0464
בְּכוֹר மூத்தவன் H1060
עֵשָׂו ஏசாவின் H6215
אַלּוּף தலைவர்
תֵּימָן தேமான் H8487
אַלּוּף தலைவர்
אוֹמָר ஓமார் H0201
אַלּוּף தலைவர்
צְפוֹ செபோ H6825
אַלּוּף தலைவர்
קְנַז׃ கேனாஸ் H7073

ஏசாவின் மகன்களில் தோன்றிய பிரபுக்களாவன: ஏசாவுக்கு மூத்த மகனாகிய எலிப்பாசுடைய மகன்களில் தேமான் பிரபு, ஓமார் பிரபு, செப்போ பிரபு, கேனாஸ் பிரபு,

16

אַלּוּף־	קֹרַח	אַלּוּף	גַּעְתָּם	אַלּוּף	עֲמָלֵק	אֵלֶּה	אַלּוּפֵי
தலைவர்	கோராக்	தலைவர்	காத்தாம்	தலைவர்	அமாலேக்	இவர்கள்	தலைவர்கள்
	H7141		H1609		H6002	H0428	

אֱלִיפַז	בְּאֶרֶץ	אֱדוֹם	אֵלֶּה	בְּנֵי	עָדָה:
எலிபாஸின்	-இல்தேசத்தில்	ஏதோம்	இவர்கள்	புத்திரர்	ஆதாவின்
H0464	H0776	H0123	H0428		H5711

> கோராகு பிரபு, கத்தாம் பிரபு, அமலேக்கு பிரபு என்பவர்கள்; இவர்கள் ஏதோம் தேசத்தில் எலிப்பாசின் சந்ததியும் ஆதாளின் மகன்களுமாயிருந்த பிரபுக்கள்.

17

וְאֵלֶּה	בְּנֵי	רְעוּאֵל	בֶּן־	עֵשָׂו	אַלּוּף	נַחַת	אַלּוּף
-மற்றும்இவர்கள்	புத்திரர்	ரெகூவேலின்	மகன்	ஏசாவின்	தலைவர்	நாகாத்	தலைவர்
H0428		H7467		H6215		H5184	

זֶרַח	אַלּוּף	שַׁמָּה	אַלּוּף	מִזָּה	אֵלֶּה	אַלּוּפֵי	רְעוּאֵל
செராக்	தலைவர்	சம்மா	தலைவர்	மிசா	இவர்கள்	தலைவர்கள்	ரெகூவேலின்
H2226		H8048		H4199	H0428		H7467

בְּאֶרֶץ	אֱדוֹם	אֵלֶּה	בְּנֵי	בָשְׂמַת	אֵשֶׁת	עֵשָׂו:
-இல்தேசத்தில்	ஏதோம்	இவர்கள்	புத்திரர்	பாசமாத்தின்	மனைவி	ஏசாவின்
H0776	H0123	H0428		H1315	H0802	H6215

> ஏசாவின் மகனாகிய ரெகுவேலின் மகன்களில் நகாத் பிரபு, செராகு பிரபு, சம்மா பிரபு, மீசா பிரபு என்பவர்கள்; இவர்கள் ஏதோம் தேசத்தில் ரெகுவேலின் சந்ததியும் ஏசாவின் மனைவியாகிய பஸ்மாத்தின் மகன்களுமாயிருந்த பிரபுக்கள்.

18

וְאֵלֶּה	בְּנֵי	אָהֳלִיבָמָה	אֵשֶׁת	עֵשָׂו	אַלּוּף	יְעוּשׁ
-மற்றும்இவர்கள்	புத்திரர்	ஒகொலிபாமாவின்	மனைவி	ஏசாவின்	தலைவர்	யெகூஷ்
H0428		H0173	H0802	H6215		H3266

אַלּוּף	יַעְלָם	אַלּוּף	קֹרַח	אֵלֶּה	אַלּוּפֵי	אָהֳלִיבָמָה	בַּת־
தலைவர்	யாலாம்	தலைவர்	கோராக்	இவர்கள்	தலைவர்கள்	ஒகொலிபாமாவின்	மகள்
	H3281		H7141	H0428		H0173	H1323

עֲנָה	אֵשֶׁת	עֵשָׂו:
அனாவின்	மனைவி	ஏசாவின்
H6034	H0802	H6215

> ஏசாவின் மனைவியாகிய அகோலிபாமாளின் மகன்கள் எயூஷ் பிரபு, யாலாம் பிரபு, கோராகு பிரபு என்பவர்கள்; இவர்கள் ஆனாகின் மகளும் ஏசாவுடைய மனைவியுமாகிய அகோலிபாமாளின் சந்ததியாயிருந்த பிரபுக்கள்.

19

אֵלֶּה	בְנֵי־	עֵשָׂו	וְאֵלֶּה	אַלּוּפֵיהֶם	הוּא	אֱדוֹם:
இவர்கள்	புத்திரர்	ஏசாவின்	-மற்றும்இவர்கள்	அவர்கள்தலைவர்கள்	அவன்	ஏதோம்
H0428		H6215	H0428		H1931	H0123

ס
§

> இவர்களே ஏதோம் என்னும் ஏசாவின் சந்ததி; இவர்களே அவர்களிலிருந்த பிரபுக்கள்.

20

אֵלֶּה	בְנֵי־	שֵׂעִיר	הַחֹרִי	יֹשְׁבֵי	הָאָרֶץ
இவர்கள்	புத்திரர்	சேயீரின்	-அந்தஓரியன்	குடியிருப்பவர்கள்	-அந்ததேசத்தின்
H0428			H2752	H3427	H0776

לוֹטָן	וְשׁוֹבָל	וְצִבְעוֹן	וַעֲנָה:
லோத்தான்	-மற்றும்சோபால்	-மற்றும்சிபியோன்	-மற்றும்அனா
H3877	H7732	H6649	H6034

> அந்த தேசத்தின் குடிகளாகிய ஓரியனான சேயீரின் மகன்கள் லோத்தான், சோபால், சிபியோன், ஆனாகு,

21
וְדִשֹׁון -மற்றும்திசோன் H1787
וְאֵצֶר -மற்றும்ஏத்சேர் H0687
וְדִישָׁן -மற்றும்தீசான் H1789
אֵלֶּה இவர்கள் H0428
אַלּוּפֵי தலைவர்கள்
הַחֹרִי -அந்தஓரியரின் H2752
בְּנֵי புத்திரர்
שֵׂעִיר சேயீரின்
בְּאֶרֶץ -இல்தேசத்தில் H0776
אֱדֹום׃ ஏதோம் H0123

> திஷோன், ஏத்சேர், திஷான் என்பவர்கள்; இவர்களே ஏதோம் தேசத்தில் சேயீரின் மகன்களுமாகிய ஓரியர்களுடைய சந்ததியாயிருந்த பிரபுக்கள்.

22
וַיִּהְיוּ -மற்றும்இருந்தார்கள் H1961
בְנֵי־ புத்திரர்
לֹוטָן லோத்தானின் H3877
חֹרִי ஓரி H2753
וְהֵימָם -மற்றும்ஹேமாம் H1967
וַאֲחֹות -மற்றும்சகோதரி H0269
לֹוטָן லோத்தானின் H3877
תִּמְנָע׃ திம்னா H8555

> லோத்தானுடைய மகன்கள் ஓரி, ஏமாம் என்பவர்கள்; லோத்தானின் சகோதரி திம்னாள் என்பவள்.

23
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
בְּנֵי புத்திரர்
שֹׁובָל சோபாலின் H7732
עַלְוָן அல்வான் H5935
וּמָנַחַת -மற்றும்மானகாத்
וְעֵיבָל -மற்றும்ஏபால்
שְׁפֹו செபோ H8195
וְאֹונָם׃ -மற்றும்ஓனாம் H0208

> சோபாலின் மகன்கள் அல்வான், மானகாத், ஏபால், செப்போ, ஓனாம் என்பவர்கள்.

24
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
בְנֵי־ புத்திரர்
צִבְעֹון சிபியோனின் H6649
וְאַיָּה -மற்றும்அய்யா H0345
וַעֲנָה -மற்றும்அனா H6034
הוּא அவன் H1931
עֲנָה அனா H6034
אֲשֶׁר யார்
מָצָא கண்டுபிடித்தான் H4672
אֶת־ ▯ H0853
הַיֵּמִם -அந்தவெந்நீர்ஊற்றுகளை H3222
בַּמִּדְבָּר -இல்வனாந்தரத்தில்
בִּרְעֹתֹו -இல்அவன்மேய்த்தபோது
אֶת־ ▯ H0853
הַחֲמֹרִים -அந்தகழுதைகளை H2543
לְצִבְעֹון -க்குசிபியோன் H6649
אָבִיו׃ தன்தகப்பன் H0001

> சிபியோனின் மகன்கள் அயா, ஆனாகு என்பவர்கள்; வனாந்திரத்திலே தன் தகப்பனாகிய சீபெயோனின் கழுதைகளை மேய்க்கும்போது, சூடான தண்ணிரைக் கண்டுபிடித்த ஆனாகு இவன்தான்.

25
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
בְנֵי־ புத்திரர்
עֲנָה அனாவின் H6034
דִּשֹׁן திசோன் H1787
וְאָהֳלִיבָמָה -மற்றும்ஒகொலிபாமா H0173
בַּת־ மகள் H1323
עֲנָה׃ அனாவின் H6034

> ஆனாகின் பிள்ளைகள் திஷோன், அகோலிபாமாள் என்பவர்கள்; இந்த அகோலிபாமாள் ஆனாகின் மகள்.

26
וְאֵלֶּה -மற்றும்இவர்கள் H0428
בְּנֵי புத்திரர்
דִישָׁן தீசானின் H1789
חֶמְדָּן எம்தான் H2533
וְאֶשְׁבָּן -மற்றும்எஷ்பான் H0790
וְיִתְרָן -மற்றும்இத்ரான் H3506
וּכְרָן׃ -மற்றும்கேரான் H3763

> திஷோனுடைய மகன்கள் எம்தான், எஸ்பான், இத்தரான், கெரான் என்பவர்கள்.

27
אֵ֣לֶּה இவர்கள் H0428
בְּנֵי־ புத்திரர்
אֵ֑צֶר ஏத்சேரின் H0687
בִּלְהָ֥ן பில்கான் H1092
וְזַעֲוָ֖ן -மற்றும்சாவான் H2190
וַעֲקָֽן׃ -மற்றும்அக்கான் H6130

ஏத்சேருடைய மகன்கள் பில்கான், சகவான், அக்கான் என்பவர்கள்.

28
אֵ֥לֶּה இவர்கள் H0428
בְנֵי־ புத்திரர்
דִישָׁ֖ן தீசானின் H1789
ע֥וּץ ஊத்ஸ் H5780
וַאֲרָֽן׃ -மற்றும்அரான் H0765

திஷானுடைய மகன்கள் ஊத்ஸ், அரான் என்பவர்கள்.

29
אֵ֖לֶּה இவர்கள் H0428
אַלּוּפֵ֣י தலைவர்கள்
הַחֹרִ֑י -அந்தஓரியரின் H2752
אַלּ֤וּף தலைவர்
לוֹטָן֙ லோத்தான் H3877
אַלּ֣וּף தலைவர்
שׁוֹבָ֔ל சோபால் H7732
אַלּ֥וּף தலைவர்
צִבְע֖וֹן சிபியோன் H6649
אַלּ֥וּף தலைவர்
עֲנָֽה׃ அனா H6034

ஓரியரின் சந்ததியில் தோன்றிய பிரபுக்கள் லோத்தான் பிரபு, சோபால் பிரபு, சிபியோன் பிரபு, ஆனாகு பிரபு,

30
אַלּ֥וּף தலைவர்
דִּשֹׁ֛ן திசோன் H1787
אַלּ֥וּף தலைவர்
אֵ֖צֶר ஏத்சேர் H0687
אַלּ֣וּף தலைவர்
דִּישָׁ֑ן தீசான் H1789
אֵ֣לֶּה இவர்கள் H0428
אַלּוּפֵ֧י தலைவர்கள்
הַחֹרִ֛י -அந்தஓரியரின் H2753
לְאַלֻּפֵיהֶ֖ם -க்குஅவர்கள்தலைவர்கள்
בְּאֶ֥רֶץ -இல்தேசத்தில் H0776
שֵׂעִֽיר׃ சேயீர்
פ ¶

திஷோன் பிரபு, ஏத்சேர் பிரபு, திஷான் பிரபு என்பவர்கள்; இவர்களே சேயீர் தேசத்திலே தங்கள் தங்கள் இடங்களில் இருந்த ஓரியர் சந்ததியான பிரபுக்கள்.

31
וְאֵ֙לֶּה֙ -மற்றும்இவர்கள் H0428
הַמְּלָכִ֔ים -அந்தராஜாக்கள் H4428
אֲשֶׁ֥ר யார்
מָלְכ֖וּ ஆட்சிசெய்தார்கள்
בְּאֶ֣רֶץ -இல்தேசத்தில் H0776
אֱד֑וֹם ஏதோம் H0123
לִפְנֵי֙ -க்குமுன் H6440
מְלָךְ־ ஆட்சிசெய்தது
מֶ֔לֶךְ ராஜா H4428
לִבְנֵ֖י -க்குபுத்திரரின்
יִשְׂרָאֵֽל׃ இஸ்ரவேல் H3478

இஸ்ரவேல் வம்சத்தார்மேல் ராஜாக்கள் அரசாளுகிறதற்கு முன்னே, ஏதோம் தேசத்திலே ஆண்ட ராஜாக்களாவன:

32
וַיִּמְלֹ֣ךְ -மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்
בֶּֽאֱד֔וֹם -இல்ஏதோம் H0123
בֶּ֣לַע பேலா
בֶּן־ மகன்
בְּע֑וֹר பெயோர் H1160
וְשֵׁ֥ם -மற்றும்பெயர் H8034
עִיר֖וֹ அவன்நகரத்தின்
דִּנְהָֽבָה׃ தின்ஹாபா H1838

பேயோருடைய மகனாகிய பேலா ஏதோமிலே ஆட்சிசெய்தான்; அவனுடைய பட்டணத்திற்குத் தின்காபா என்று பெயர்.

33

וַיָּמָת	בֶּלַע	וַיִּמְלֹךְ	תַּחְתָּיו	יוֹבָב	בֶּן־
-மற்றும்இறந்தான்	பேலா	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	அவனுக்குப்பதிலாக	யோபாப்	மகன்
H4191			H8478	H3103	

זֶרַח	מִבָּצְרָה׃
செராக்	-இருந்துபொஸ்ரா
H2226	H1224

பேலா இறந்தபின், போஸ்றா பட்டணத்தானாகிய சேராகுடைய மகனாகிய யோபாப் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்.

34

וַיָּמָת	יוֹבָב	וַיִּמְלֹךְ	תַּחְתָּיו	חֻשָׁם
-மற்றும்இறந்தான்	யோபாப்	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	அவனுக்குப்பதிலாக	ஊசாம்
H4191	H3103		H8478	H2367

מֵאֶרֶץ	הַתֵּימָנִי׃
-இருந்துதேசத்தில்	-அந்ததேமானியன்
H0776	H8489

யோபாப் இறந்தபின், தேமானிய தேசத்தானாகிய ஊஷாம் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்.

35

וַיָּמָת	חֻשָׁם	וַיִּמְלֹךְ	תַּחְתָּיו	הֲדַד	בֶּן־
-மற்றும்இறந்தான்	ஊசாம்	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	அவனுக்குப்பதிலாக	ஆதாத்	மகன்
H4191	H2367		H8478	H1908	

בְּדַד	הַמַּכֶּה	אֶת־	מִדְיָן	בִּשְׂדֵה	מוֹאָב	וְשֵׁם
பெதாத்	-அந்தஅடித்தவன்	[illegible]	மீதியானை	-இல்வெளியில்	மோவாப்	-மற்றும்பெயர்
H0911	H5221	H0853	H4080		H4124	H8034

עִירוֹ	עֲוִית׃
அவன்நகரத்தின்	அவீத்
	H5762

ஊஷாம் இறந்தபின், மோவாபின் நாட்டிலே மீதியானியர்களை முறியடித்த பேதாதின் மகனாகிய ஆதாத் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்; அவனுடைய பட்டணத்திற்கு ஆவீத் என்று பெயர்.

36

וַיָּמָת	הֲדָד	וַיִּמְלֹךְ	תַּחְתָּיו	שַׂמְלָה
-மற்றும்இறந்தான்	ஆதாத்	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	அவனுக்குப்பதிலாக	சம்லா
H4191	H1908		H8478	H8072

מִמַּשְׂרֵקָה׃
-இருந்துமஸ்ரேக்கா
H4957

ஆதாத் இறந்தபின், மஸ்ரேக்கா ஊரானாகிய சம்லா அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்.

37

וַיָּמָת	שַׂמְלָה	וַיִּמְלֹךְ	תַּחְתָּיו	שָׁאוּל
-மற்றும்இறந்தான்	சம்லா	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	அவனுக்குப்பதிலாக	சவுல்
H4191	H8072		H8478	H7586

מֵרְחֹבוֹת	הַנָּהָר׃
-இருந்துரெகோபோத்	-அந்தநதியின்
H7344	H5104

சம்லா இறந்தபின், அங்கே இருக்கிற நதிக்குச் சமீபமான ரெகொபோத் என்னும் ஊரானாகிய சவுல் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்.

38

וַיָּמָת	-மற்றும்இறந்தான்	H4191
שָׁאוּל	சவுல்	H7586
וַיִּמְלֹךְ	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	
תַּחְתָּיו	அவனுக்குப்பதிலாக	H8478
בַּעַל חָנָן	பாகால்கானான்	H1177
בֶּן־	மகன்	
עַכְבּוֹר׃	அக்போர்	H5907

> சவுல் இறந்தபின், அக்போருடைய மகனாகிய பாகால்கானான் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான்.

39

וַיָּמָת	-மற்றும்இறந்தான்	H4191
בַּעַל חָנָן	பாகால்கானான்	H1177
בֶּן־	மகன்	
עַכְבּוֹר	அக்போர்	H5907
וַיִּמְלֹךְ	-மற்றும்ஆட்சிசெய்தான்	
תַּחְתָּיו	அவனுக்குப்பதிலாக	H8478
הֲדַר	ஆதார்	H1924
וְשֵׁם	-மற்றும்பெயர்	H8034
עִירוֹ	அவன்நகரத்தின்	
פָּעוּ	பாகூ	H6464
וְשֵׁם	-மற்றும்பெயர்	H8034
אִשְׁתּוֹ	அவன்மனைவியின்	H0802
מְהֵיטַבְאֵל	மேகெத்தபேல்	H4105
בַּת־	மகள்	H1323
מַטְרֵד	மத்ரேத்	H4308
בַּת	மகள்	H1323
מֵי זָהָב׃	மேசாகாப்	H4314

> அக்போருடைய மகனாகிய பாகால்கானான் இறந்தபின், ஆதார் அவனுடைய பட்டத்திற்கு வந்தான். அவனுடைய பட்டணத்திற்குப் பாகு என்று பெயர்; அவனுடைய மனைவியின் பெயர் மெகேதபேல்; அவள் மத்ரேத்துடைய மகளும் மேசகாவின் மகளுமாக இருந்தாள்.

40

וְאֵלֶּה	-மற்றும்இவர்கள்	H0428
שְׁמוֹת	பெயர்கள்	H8034
אַלּוּפֵי	தலைவர்கள்	
עֵשָׂו	ஏசாவின்	H6215
לְמִשְׁפְּחֹתָם	-க்குஅவர்கள்குடும்பங்களுக்கு	H4940
לִמְקֹמֹתָם	-க்குஅவர்கள்இடங்களுக்கு	H4725
בִּשְׁמֹתָם	-இல்அவர்கள்பெயர்களில்	H8034
אַלּוּף	தலைவர்	
תִּמְנָע	திம்னா	H8555
אַלּוּף	தலைவர்	
עַלְוָה	அல்வா	H5933
אַלּוּף	தலைவர்	
יְתֵת׃	யெதேத்	H3509

> தங்கள் பற்பல வம்சங்களின்படியேயும், குடியிருப்புகளின்படியேயும், பெயர்களின்படியேயும் ஏசாவின் சந்ததியில் தோன்றிய பிரபுக்களுடைய பெயர்களாவன: திம்னா பிரபு, அல்வா பிரபு, எதேத் பிரபு,

41

אַלּוּף	தலைவர்	
אָהֳלִיבָמָה	ஒகொலிபாமா	H0173
אַלּוּף	தலைவர்	
אֵלָה	ஏலா	H0425
אַלּוּף	தலைவர்	
פִּינֹן׃	பினோன்	H6373

> அகோலிபாமா பிரபு, ஏலா பிரபு, பினோன் பிரபு,

42

אַלּוּף	தலைவர்	
קְנַז	கேனாஸ்	H7073
אַלּוּף	தலைவர்	
תֵּימָן	தேமான்	H8487
אַלּוּף	தலைவர்	
מִבְצָר׃	மிப்சார்	H4014

> கேனாஸ் பிரபு, தேமான் பிரபு, மிப்சார் பிரபு,

אֱדֽוֹם ஏதோமின் H0123	אַלּוּפֵ֣י தலைவர்கள்	אֵ֣לֶּה இவர்கள் H0428	עִירָ֑ם ஈராம் H5902	אַלּ֣וּף தலைவர்	מַגְדִּיאֵ֖ל மக்தியேல் H4025	אַלּ֥וּף தலைவர்	43

עֵשָׂ֖ו ஏசா H6215	ה֥וּא அவன் H1931	אֲחֻזָּתָ֔ם அவர்கள்சொந்தத்தின் H0272	בְּאֶ֣רֶץ -இல்தேசத்தில் H0776	לְמֹֽשְׁבֹתָם֙ -க்குஅவர்கள்குடியிருப்புகளுக்கு H4186

פ ¶	אֱדֽוֹם׃ ஏதோம் H0123	אֲבִ֥י தகப்பன் H0001

> மக்தியேல் பிரபு, ஈராம் பிரபு; இவர்களே தங்கள் சொந்தமான தேசத்திலே பற்பல இடங்களில் குடியிருந்த ஏதோம் சந்ததிப் பிரபுக்கள்; இந்த ஏதோமியருக்குத் தகப்பன் ஏசா.